

“Lingüística coseriana, lingüística histórica y tradiciones discursivas” de Johannes Kabatek

Alba García RODRÍGUEZ
albagarciarodriguez@gmail.com
Universidad de Oviedo (España)

Buenas tardes y gracias por asistir a la presentación de la obra *Lingüística coseriana, lingüística histórica y tradiciones discursivas* de Johannes Kabatek.

En mi parte, debo realizar la presentación del autor, Johannes Kabatek, algo en cierta medida superfluo dado que se trata de una de las figuras más reconocidas en el ámbito de la filología románica y, por ello, es de sobra conocido para todos aquellos interesados en este campo del saber.

En primer lugar, me gustaría reiterar al profesor Kabatek en nombre de todo el comité organizador del Congreso su colaboración con nosotros y su buena disposición para estar un poco más cerca en esta presentación a pesar de no poder encontrarse aquí personalmente. Muchas gracias, repito, ya que siempre es un motivo de orgullo contar con autores de su trayectoria precisamente en un evento como este, en el que se reúnen personas que están empezando su andadura en el ámbito de la investigación. Quién sabe, quizás dentro de unos años de este Congreso de Gijón salgan también algunos especialistas de la talla del dr. Kabatek.

En lo que se refiere a la trayectoria académica de Johannes Kabatek, hay que comenzar destacando que, nacido en Alemania, es doctorado por la Universidad de Tübingen bajo la dirección del profesor Eugeniu Coseriu. En su currículum cuenta con innumerables publicaciones escritas en lenguas muy distintas: monografías, artículos, volúmenes colectivos, conferencias y participaciones en congresos internacionales, cursos y seminarios; además de haber participado como coordinador y revisor de múltiples publicaciones, destacando la edición de la conocida revista *RIL: Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*. Asimismo, ha participado como profesor invitado en numerosas instituciones internacionales, destacando lugares como La Coruña, Santiago de Compostela, Granada, Sevilla, Brasil, Chile, etcétera.

En cuanto a sus publicaciones, se puede hablar de una gran variedad de temáticas, especialmente en el ámbito de la lingüística románica, como por ejemplo «Las categorizaciones de las lenguas, del lenguaje y de los discursos – teoría y ejemplos iberrománicos» de 2001 publicado en las *Actas del XXIII Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas* o «La lingüística románica histórica: tradición e innovación en una disciplina viva» de 2003 y de la lingüística general como en «Tradición e innovación: la lingüística moderna desde Saussure hasta el siglo XXI» de 2015. No obstante, se puede hablar también de otra gran variedad de temas como la política lingüística en *La lengua de España. Política lingüística, sociología del lenguaje e ideología desde la transición hasta la actualidad* o «Dos Españas, dos nacionalidades: visiones bipolares sobre la situación lingüística en la España actual» de 2007; el análisis sociolingüístico, como «Dime cómo hablar y te diré quién eres. Mezcla de lenguas y posicionamiento social» de 1997 o el estudio de las interferencias entre lenguas como en el trabajo «Interferencias entre gallego e castelán: problemas do gallego estándar»; el ámbito fonético con «Aspectos prosódicos de las lenguas iberrománicas» (2005); o la variedad dialectal de la lengua española como en el artículo de 1994 «México frente a Madrid: aspectos fonéticos del habla de los taxistas en dos capitales hispanas», *Textos y documentos españoles y americanos* de 2003; o «El hispanismo y los países germanófonos: de sus inicios en el Romanticismo al siglo XXI» incluido en *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes* de 2014; así como ensayos sobre una temática de carácter histórico como en «Descubrimiento de la otra Alemania» o «El muro, otra vez», ambos de 1990, por citar solo algunos ejemplos.

En lo que respecta a las lenguas peninsulares, el dr. Kabatek también muestra un gran interés por el estudio del gallego, pudiendo destacar en este campo de investigación numerosas publicaciones como *Os falantes como lingüistas. Tradición, innovación e interferencias no gallego actual* (2011). Asimismo, también pueden citarse algunos trabajos relacionados con el estudio de la lengua asturiana como «III Estudio sociolingüístico de Asturias» de 2002, «Estamos dando principio ahora à la gramática asturiana» publicado en las *Actas del I Conxeyu Internacional de Lliteratura Asturiana* impulsado por la Academia de la Llingua Asturiana en 2003 o el trabajo «Requisitos para ser lengua: el caso del asturiano y de otras modalidades lingüísticas de España» de 2006.

Por otro lado, en estrecha relación con la temática de nuestro Congreso, el profesor Kabatek también cuenta con un amplio número de publicaciones sobre el estudio diacrónico de la lengua. Dentro del análisis histórico de la lengua española podemos destacar así algunos trabajos como «Sobre el nacimiento del castellano desde el espíritu de la oralidad (apuntes acerca de los textos jurídicos castellanos de los siglos XII-XIII publicado en las *Actas de las VI Jornadas Medievales* celebradas en México; el trabajo «Nuevos rumbos de la sintaxis histórica del español» de 2012 o «¿Es posible una lingüística histórica basada en un corpus representativo?» de 2013.

El libro que se presenta en esta sesión se centra en el ámbito de las tradiciones discursivas. El profesor Kabatek ya cuenta con varias obras centradas en esta temática, como por ejemplo: *Lengua medieval y tradiciones discursivas en la Península Ibérica: descripción gramatical-pragmática histórica-metodología* (2001); «¿Cómo investigar las tradiciones discursivas medievales? El ejemplo de los textos jurídicos castellanos» (2001); «Tradiciones discursivas jurídicas y elaboración lingüística en la España medieval» (2005); «Las tradiciones discursivas del español medieval: historia de textos e historia de la lengua» (2005); «El “engaño” de la traducción y la construcción de las lenguas románicas medievales: algunos aspectos lingüísticos y semióticos» (2006); «Las tradiciones discursivas entre conservación e innovación» de 2007; *Sintaxis histórica del español y cambio lingüístico: Nuevas perspectivas desde las*

Tradiciones Discursivas (2008), así como la reciente obra *Tradiciones discursivas* publicada por la Academia Rumana en 2015 y editada por Cristina Bleorțu, Carlota de Benito, Miguel Cuevas y Adrian Turculeț.

En definitiva, después de haber mencionado todos estos trabajos, en realidad una proporción muy pequeña en comparación con la amplia trayectoria académica e investigadora de este autor, solo nos cabe insistir una vez más en la enorme satisfacción que supone para nosotros poder dedicar este tiempo del Congreso a presentar una nueva obra de este autor. Así que muchas gracias, Johannes, por dedicar tu tiempo y esfuerzo en colaborar con la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua, muchas gracias por formar parte también de la gran familia de este Congreso¹.

Johannes Kabatek, J. (2015): *Tradiții discursive. Studii*. Bucarest: Academia Rumana, eds. C. Bleorțu, A. Turculeț, C. de Benito Moreno y M. Cuevas Alonso, trads. C. Bleorțu, A. Turculeț.

¹ La presentación fue una mesa redonda en el congreso de la AJIHLE donde participaron Alba García Rodríguez, el autor (Johannes Kabatek) y uno de los editores del libro (Cristina Bleorțu).